

DÉLVIDÉK

Megjelenik minden nap

8 oldal, ára 10 fillér

Főszerkesztő: Illés Sándor

Politikai napilap
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Zombor, Csuhás Benő utca 3.
Telefon: 2-07. Csekkszám: 74.050
Előfizetés egy hóra. 2.40 F.
Negyedévre 7.- F.

I. évfolyam

Zombor, 1941 augusztus 12, kedd

85. szám.

LÁNGOKBAN A KREML

Több ezer bombát dobtak a német repülőgépek Moszkvára / A Szovjet már tizezernél több repülőgépet veszített / Az orosz hadsereg összeomlása esetén Sztalin 3 millió kommunista vezetővel Amerikába menekül Rooseveltet gondolkodóba ejti a nép háborúellenes hangulata

FRANCIAORSZÁGBAN ÉRIK A DÖNTÉS

A hét eleje a diplomáciai front kiéleződésének jegyében indult. Amerikában még mindig tartanak a tárgyalások és egyes lapjelentések szerint ezeken a haditanácskozásokon Sztalin is résztvesz. A tanácskozásokon döntő jelentőségű terveket vitatnak meg. Az angolszász birodalom és a Szovjet összefog a tengelyhatalmak és szövetségesei ellen. Ez az összefogás a végső kétségbeesés szülte, s valószínű, hogy mire a valószínűségben is arra kerül a sor, hogy az angolszász nagyhatalmak Moszkva segítségére siessenek, akkorra a német haderő már porrázuzza a bolsevista uralmat.

A Távolkeleten

hajszálon függ

a háboru vagy béke kérdése. Nagyarányú csapatösszevonások folynak itt, s Japán kiírtette Mandzsuria felé eső részét. Egyes lapjelentések szerint a japán katonák már érintkezésben állnak a szovjet haderőkkel és véres harc folyik közöttük.

Törökországban lázas diplomáciai munka folyik. Az angolok átvonulási engedélyt kérnek Ankarától, Törökország azonban megvédi függetlenségét.

Vichy és Berlin között folynak a tárgyalások az afrikai gyarmatok védelme érdekében. Amerika szeretné megakadályozni azt, hogy a legyőzött Franciaország teljesen a németek oldalára álljon. Leachy az utolsó huszonegy órában háromszor keverte fel Petaint. A szombati minisztertanácsot elhalasztották. Huntziger és Weygand között tárgyalások folynak az afrikai gyarmatok védelmére. Svájci lapjelentések szerint a döntés történelmi jelentőségű lesz. Tudni való, hogy Németország nem tudja létrehozni az új Európát Franciaország nélkül, s Franciaország sem tud élni Németország nélkül. Így hát természetes a két nagyhatalom összefogása.

Minden fronton

folyik a harc. Délen csökkent a szovjet ellenállás. Német szakkörök véleménye szerint az ukrainai fensíkon folyó hadműveletek hátrányokat rejtenek magukban a szovjetek részére. Az ellenség mozgási szabadságát és hadműveleti lehetőségét meglehetősen korlátozza az a körülmény, hogy a harc tér egyik oldalát tenger határolja. Az itteni harcoknak nagy jelentőséget

tulajdonít a német hadvezetőség. Valószínűnek látszik, hogy nem Odesza elfoglalása a németek célja, hanem egy feketetengeri Dünkirchen megvalósítása.

A szovjet tengeri haderő ebből nem tudná kimenteni a katonákat, mert nem olyan jártas, mint az angolok.

A légi erő sem tétlen közben.

Moszkva ellen

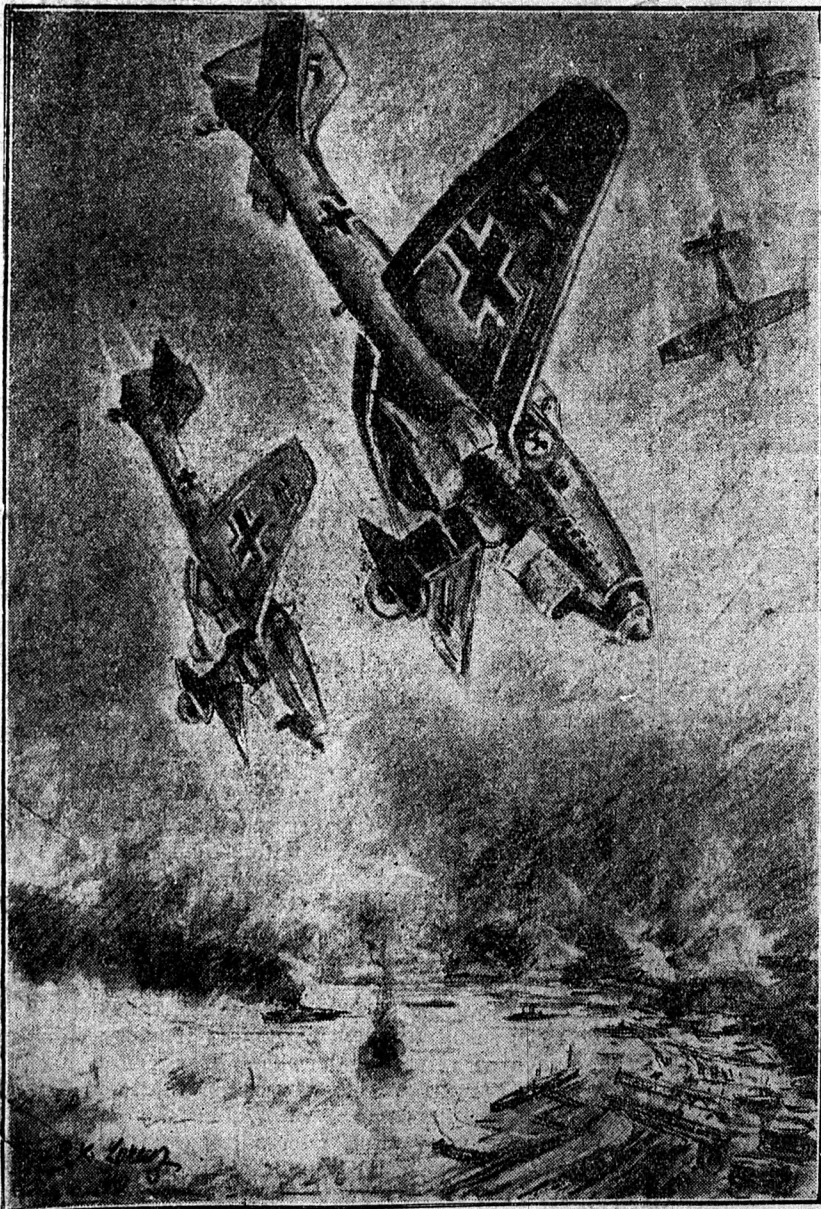
vasárnapra virradóra borzalmas erjedő német légitámadás történt. A német zuhanóbombázók szünet nélküli hullámokban vetették rá magukat a szovjet főváros katonailag fontos épületeire és ipartelepeire. Bomba

hullott a Kremre is. A város ég.

A fővárostól délkeletre a német repülőök olajtartályokat bombáztak.

Finn részről adott hivatalos jelentés szerint a szovjetek újfajta repülőgépeket használnak. Az új modell zuhanóbombázó, s már tegnap harcra is dobták. A szovjet gépek finn városokat bombáztak és szétlőttek egy templomot.

A tengelyhatalmak Afrikában is folytatják a szünet nélküli harcot az ellenség ellen. Tobruk környékén tüzési harc volt tegnap. Marsa Matruh és Sidi el Barani ellen légitámadást intéztek. Az angolok bombát dobtak a California nevű kórházhajóra. A hajó nem süllyedt el.



Német zuhanóbombázók támadása

Félelem nélkül

A felszabadulás óta másodszor gördült fel a függöny műkedvelő-előadások előtt. A szereplők ugyanazok voltak, akik a megszállás alatt is sikerre vitték a darabot, s mégis milyen nagy a különbség a két előadás között.

Most történt meg először, hogy nem kellett kihagyni a darabból. A rendezőgyűlés vezetői nem dideregtek az előadás előtt, vajjon letiltják-e a darabot. Nem nézték kutatóva a széksorok között, milyen arcokat vág a kiküldött hatóságú ember. Eredeti kosztümökben jelentek meg a szereplők a lámpák fényében. Nem kellett félni, hogy egy zöld szalagot, piros pártát vagy más színes ruhadarabot akarattal kihívásnak vesznek.

Félelem nélkül csattant fel a taps, félelem nélkül perdültek táncra a szereplők. Rendes, magyar népviseletbe öltöztek, nem kellett huszárgunya helyett falusi kézbesítő egyenruháját viselni.

Ugyanazt a darabot láttuk, mint azelőtt, a megszállás alatt, mégis mennyivel más volt a levegő, a hangulat, a kedv: minden. A mosoly is másképp fénylett és a szívek is másképp dobantak. A szó szabadságának ünnepe volt az előadás. A magyar szó szabadságának ünnepe, a lélek szabadságának részegítő öröme. Milyen nagy erővel robbant ki a taps és milyen félelem nélkül gördült le szemünkből a könny a sötétben. Nem szégyen ezt bevallani most, a lámpák és a nyilvánosság nagy fénye előtt sem. Könynyeztünk, tapsoltunk, neveltünk és boldogok voltunk.

Sok ilyen előadás kell, sok ilyen ünnep, hogy minél többször lássuk, mennyit és mit nyertünk a felszabadulással. Sok ilyen könny kell, hogy lemossa arcunkat, s tisztább legyen a tekintetünk, amellyel a holnap elé nézünk.

Telitalálat érte a Kremlt Száz német repülőgép a bombák ezreit szórta Moszkvára

Berlin, augusztus 11.

A befutott jelentések szerint — mint a Német Távirati Iroda közli — a Moszkva ellen vezetett vasárnaphajnali légitámadás minden eddigti felülmúlt. Mintegy 100 német bombázó minden méretű bombával árasztotta el a szovjet fővárost, több ezer gyújtóbombán kívül. A Kreml telitalálat érte, a Kreml környékén pedig nagy rombolások és nagykiterjedésű tüzek keletkeztek. Olyan nagykiterjedésűek voltak a tüzek, hogy fényük több száz kilométernyi távolságban is jól látható volt.

A német légierők annak ellenére, hogy a légvédelem szokatlanul heves volt, sőt zárólég-gömböket is alkalmaztak, végrehajtotta kitűzött feladatát. Mindössze egy német gép veszett oda.

A Német Távirati Iroda közli, hogy a német légierők nagyarányú tevékenységet fejtenek ki a Keleti arcvonal valamennyi szakaszán. A Keleti tengeren elsüllyesztettek egy 3000 tonnás szovjet kereskedelmi hajót, egy 2000 tonnást pedig megrongáltak.

Szmolenszktől délre nagyobb támadó szovjet légikötőket semmisítették meg a németek. A szovjet gépek erős kötelékben kíséreltek meg támadást a német megszállás alatt lévő terület ellen, a német légvédelem és a vadászgépek azonban szétugrasztották őket, majd a különválasztott gépeket egyenként lelőtték a vadászok. Egyetlen szovjet gép sem menekült meg.

Az arcvonal középső szakaszán az ellenség hátában megsemmisítették egy páncélvonatot és az utána következő utánpótlási szerelvényt a német légierők, két másik páncélvonatot pedig megrongáltak.

Északkeleti irányból néhány repülőgép be-

repült német terület fölé és támadást kísérelt meg Berlin ellen is. A német légvédelem és a vadászgépek megghusították a támadást és az ellenséges gépek bombáik ledobása nélkül fordultak vissza.

NÉMET ELLENŐRZÉS ALATT ÁLL A DNYEPERI HAJÓZÁS

Berlin, augusztus 11.

A német harcierők a Dnyeper folyón elsúlylyesztettek egy 1000 és egy 800 tonnás szovjet kereskedelmi hajót. A hajózás a Dnyeper egész hosszában német ellenőrzés alatt áll.

Hasznavehetetlen a Szezei csatorna

Róma, augusztus 11.

Az olasz sajtó közkeleti értesülései szerint a német zuhanóbombázók olyan károkat okoztak a Szezei csatorna berendezéseiben, hogy a csatorna most már hasznavehetetlen.

A szerb polgári lakosságot felhívták a kommunizmus elleni küzdelemre

Belgrád, augusztus 11.

A hatóságok felszólították a polgári lakosságot, hogy vegyen részt a kommunista propaganda és rombolások elleni harcban. Mindenki-
nek, aki tud valamit a kommunisták tevékeny-

ségéről, jelentenie kell értesüléseit illetékes helyen.

Nisbe 10.000 menekült érkezett Macedóniából, Boszniából és Horvátországból. A menekültek élelmezésére konyhákat állítottak fel.

180 Macsekpárti vezető hűségesküt tett Pavelicsnek

Az Usztasa vezetőket felmentették állásaiktól

Zágráb, augusztus 11.

A Stefani iroda tudósítója jelenti, hogy vasárnap a horvát Száborban Macsek dr. volt parasztpártjának 180 megválasztott képviselője és vezetője hűségesküt tett Pavelics államelnöknek.

Pavelics államelnök — mint olasz hírforrások közlik — feltűnést keltő intézkedéseket hõ-

zött. Így felmentette állásától az Usztasa szervezet valamennyi tartományi, körzeti és helyi vezetőjét és helyettesét és az új vezetők kinevezéséig beszüntette ezen szervezetek működését. Az Usztasa rohamosztageit feloszlatta az államelnök. Az Usztasa-szervezetekből most már csak a milícia létezik.

—o:—

Lindbergh: Az Egyesült Államok kormánya ürügyet keres, hogy beavatkozhassék a háboruba

Newyork, augusztus 11.

Lindbergh ezredes az „American-First-Committee” clevelandi gyűlésén mondott beszédében kijelentette, hogy az Egyesült Államok kormánya ma folyton csak ürügyeket keres, amelyek a háborura vezetnek. A brit népet azzal biztatják, hogy az Egyesült Államok rövides hadbalépését ígérhetik. Ennek a politikának színtelt volna a háborus párt magatartásában jut kifejezésre. Amikor azt követelik: az Egyesült Államok kormánya tartsa tiszteletben a nép 80 százalékanak akaratát, a háborus uszitók szerint ez kísérlet arra, hogy szakadást idézzenek elő az amerikai népben. Mivel az Egyesült Államok népe háboruellenes, a háborus párt olyan ösztönzéseket szándékozik előidézni, amelyek kényszerítik Amerikát a hadbalépésre. A háborus pártiak felismerték, hogy a honvédelem ürügye alatt beleránthatják Amerikát a külföldön folyó háboruba, ha az Egyesült Államok védelmi terveit elég messze kiterjesztik Európa vagy Ázsia felé. A sokat magasztalt szabadság csak addig képzeletbeli —, hangsúlyozza Lind-

bergh —, amíg a szabad nép nem tart jogot arra, hogy maga határozza meg magatartását a háboruval szemben.

ROOSEVELT MÁRIS „HADÜZENET NÉLKÜLI HÁBORUT” FOLYTAT

Newyork, augusztus 11.

Az „American-First-Committee” clevelandi gyűlésén Clark demokrata szenátor kijelentette, hogy Roosevelt bizonyos tekintetben máris „hadüzenet nélküli háborut” folytat. Izlandot erőszakosan elszakították a védetlen Dániától s az Egyesült Államok jelenleg hüvelybe dugott kardjukat csörgetik Japánnal szemben. Annak, hogy az Egyesült Államok nyíltan és ténylegesen nem vesz részt a háboruban, az egyetlen oka az, hogy az Egyesült Államok népe ilyen lépésre határozott nemmel válaszolna.

Clark azzal vádolta meg a kongresszust, hogy az Anglia megsegítésére irányuló törvény elfogadásával Rooseveltnek teljhatalmat adott hadüzenet nélküli háboru folytatására a világ bármelyik részében. (MTI)

Tizezer repülőgépet veszített a Szovjet

Berlin, augusztus 11.

(Német Távirati Iroda.) A véderő főparancsnoksága közli:

Keleten továbbra is tervszerűen folynak a hadműveletek.

Az elmúlt éjszaka erősebb harci repülőegységek rendkívül sikeresen bombázták Moszkva felszerelési üzemét, közlekedési berendezéseit és közüzemét. A város középpontjában, valamint a Moszkva folyó kanyarulatától északra sok nagy tűz keletkezett.

Miután a német légi haderőnek a szovjet repülőgépek elleni harca az utóbbi napokban is rendkívül sikeres volt, az ellenség az egész keleti fronton — beleértve a finn harcteret is — június 22-ike óta több mint 10.000 repülőgépet vesztett.

A Német Távirati Iroda jelenti: Német—román kötelékek a keleti arcvonal déli szakaszán lendületes előrenyomulásuk során kedvezőtlen időjárási és utviszonyok ellenére is hatalmas teljesítményeket értek el. Szünet nélküli harcban az előrenyomulás során szovjet erőket körülzártak és felmorzsolták.

Ezen a szakaszon egy német gyalogezred négy napos, csupán rövid szünetelésekkel félbeszakított meneteléssel 260 kilométeres utat tett meg, hogy bezárja a gyűrűt egy szovjet hadosztály körül. A katonák záporosóben és izzó hőségben sűrű erdőkön és járhatatlan vidékeken keresztül meneteltek. Sok kisebb harc után visszaverték a szovjet egységek támadásait amelyekkel a bekerítést meg akarták akadályozni és kísérletet tettek a kitörésre. A német ezred ezekben a harcokban 1200 foglyot ejtett és megsemmisített 34 szovjet páncélos gépkocsit. Az ezred 70 kilométeres erőltetett menetelés után augusztus 7-én befejezte a szovjet hadosztály körülrzésát. A szovjet hadosztályt a körülrzés utáni harcokban kevés maradvány kivételével teljesen szétverték.

Háromnegyedmillió japán haderő Mandzsukuóban

Newyork, augusztus 11.

A newyorki lapok elsörendű szenzációként foglalkoznak azokkal a sanghái jelentésekkel, melyek szerint

a japánok az utóbbi két hét alatt több, mint százezerfőnyi megerősítést küldtek Mandzsukuoba.

Az amerikai közvélemény úgy tudja, hogy már előzően több, mint hatszázezerfőnyi haderőt tartott a japán hadvezetőség a mandzsui államban s így

jelenleg háromnegyedmillióra becsülik a Mandzsukuóban állomásozó japán hadsereget.

Nagy feltűnést keltett Newyorkban az a tokiói hír, mely szerint a japán kormány elhatározta, hogy nagykövetségi rangra emeli a bangkoki követséget.

Tokió, augusztus 11.

(Német Távirati Iroda.) A Nosi Simbun vladivosztoiki jelentése szerint augusztus 3-án reggel egy 23 hajóból álló szovjet kereskedelmi hajóraj gépekkel és kőolajjal a fedélzetén Honolulu felől Vladivoszto felé. Három másik hajó, amely szintén különböző anyagokat visz a Szovjet számára, augusztus 5-én indult el hir szerint San Franciscoból Vladivoszto irányába.

BOMBÁZÓRAJT NEVEZNEK EL MUSSOLINI BRUNORÓL

Róma, augusztus 11.

Az olasz légügyi miniszter rendelete értelmében a pisai bombázórajt Mussolini Bruno nevével nevezik el, a Duce hős fiának emlékére.

DUFF COOPER AMERIKÁBAN

Newyork, augusztus 11.

Duff Cooper volt angol propagandaminiszter, akit kormánya különleges megbízással a Távolkeletre küld, megérkezett Newyorkba. Duff Cooper kijelentette, hogy két hétig marad Amerikában, majd a Távolkelet felé folytatja útját. Látogatást tesz Washingtonban és San Franciscoban is.

Az összeomlás után Amerikába menekülnek a kommunista vezetők

Newyork, augusztus 11.
Az amerikai lapok feltűnést keltő beállításban közlik azt a hírt, mely szerint kongresszusi körökben valószínűnek tartják, hogy a szovjet hadsereg kilátásban lévő összeomlása után Sztalin és a kommunista párt mintegy 3 millió vezetőembere Amerikában keres menedéket.

Ezt annál is inkább valószínűnek tartják a lapok, mert Sztalinék a németellenes háborúval megszerezték Roosevelttel rokonszenvét, másrészt viszont Amerikán kívül nem igen találnak menedéket.

Sztalinék ilyen szándéka mellett szól az a körülmény is, hogy a kommunista párt a háboru kitörése után azonnal nagyértékű aranyat és ékszereket szállított Amerikába.

Gyöngül a Szovjet ellenállóképessége

Zürich, augusztus 11.

A svájci sajtó harctéri összefoglaló jelentéseiben arról ad hírt, hogy a szovjet haderő ellenállóképessége az utóbbi napok átütő erejű német sikerei után jelentős mértékben csökkent. Különösen érezhető ez a déli fronton, ahol a szövetséges csapatok százezres veszteségeket okoztak az ellenségnek és ahol a szovjet erőit a teljes összeomlás fenyegeti. Ezen az arcvonalon az a veszély leselkedik a szovjet hadakra, hogy a tengernek szorítják a németek és szövetségeseik. A németek éket vertek az Azovi tenger irányában és az Odessza körüli jelentős szovjet erő visszavonulási lehetősége majdnem a sem-

UJRENDSZERU ZUHANÓBOMBÁZÓVAL TÁMAD A SZOVJET

Hivatalos finn jelentés szerint a szovjet légierők újfajta, eddig ismeretlen zuhanóbombázóval kezdték meg a támadásokat. Porvo székesegyházát egy ilyen zuhanóbombázó támadása súlyosan megrongálta.

A finnek még nem rendelkeznek közelebbi adatokkal az újrendszerű szovjet repülőgéppel kapcsolatban.

mivel egyenlő.

A középső arcvonalon újabb bekerítő hadmozdulatok vannak folyamatban és a gyűrűbe szorított szovjet csapatok megsemmisítése sem vesztett hevességéből. Szmolenszktől keletre egyre közelednek a német erők Moszkvához. Moszkva nagyarányú bombázásai szorosan összefüggnek a szovjet főváros felé előretörő német páncélosok előnyomulásával.

Az északi arcvonalon Vorosilov hadainak helyzete megpecsételődött. A véres harcok az itteni arcvonal közeli összeomlására engednek következtetni.

—o—

A csendesóceáni feszültség az ausztráliai minisztertanács előtt

London, augusztus 11.

Az ausztráliai kormány tagjait hétfőre rendkívüli minisztertanácsra hívták össze, tekintettel a csendesóceáni feszültség végzetes kiéleződésére. A miniszterelnök megszakitotta vidéki

szemleutját és visszatért Melbourneba.

Ausztrália külügyminisztere kijelentette, hogy Ausztrália készen áll minden eshetőségre.

—:o—

Szüntelenül tartanak a tanácskozások Vichyben

Még a hét elejére várják Franciaország sorsdöntő határozatát

Zürich, augusztus 11.

Svájci sajtóértesülések arról számolnak be, hogy Washingtonban még a hét elejére várják Franciaország sorsdöntő elhatározását. Vichyben ugyyszólván szüntelenül tartanak a nagyjelentőségű tanácskozások. A szombati államtanács elnapolása után Darlan helyettes miniszterelnök so rozatos eszmecseréket folytatott Weygand tábornaggal, a francia gyarmatok fő kormányzójával és Huntzinger hadügyminiszter.

A szombaton elnapolt államtanácsot hétfőn folytatták.

Leahy tengernagy, amerikai követ hét fön újabb hosszabb megbeszélést folytatott Petain tábornagy francia államfővel.

A svájci lapok úgy tudják, hogy Franciaország döntése mindenképpen sorsfordulót jelent a francia nép számára. A tanácskozáson a francia gyarmatok megvédésére létrehozandó német-francia együttműködés problémáit vitatják. Amerika részéről fokozódott a nyomás Vichyre. Leahy amerikai nagykövet az utóbbi 48 órában három ízben folytatott beható tanácskozásokat a francia állam felelős vezetőivel.

—:o—

Hajszálon függ a távolkeleti háboru kitörése

Zürich, augusztus 11.

A távolkeleti helyzetről érkező hírek azt mutatják, hogy a csendesóceáni és keletázsiai térségben beállottak a válságos órák. A távolkeleti béke már csak hajszálon függ. Japán — mint tokiói jelentések közlik — hazahívta állampolgárait Birmából és Indiából is. Thaiföld körül a diplomáciai harc elérte tetőfokát. Az angol csapatösszevonások most már nem hagyhatnak semmi kétséget abban az irányban, milyen szándékai vannak Angliának Sziámmal szemben. Ezzel szemben Tokióban ismételten hangoztatták, hogy Japán még fegyveres erővel is megvédi Thaiföldhöz

fűződő érdekeit. A japán sajtó élesen támadja az angolszász hatalmakat és erélyes japán akciókat követel.

Különböző távirati ügynökségek jelentései megerősítik azt a hírt, hogy Szibéria és Mandzsukuo határán sorozatos szovjet-japán harcokra került sor. Japán elrendelte Mandzsukuo határmenti részeinek polgári kiürítését és közel egymillió haderőt vont össze a határóvezetben. Szovjet részről ugyancsak jelentős erő néz farkasszemet a japánokkal.

Az ausztráliai miniszterelnök tekintettel a távolkeleti feszültség várható kibővülésére megszakitotta a vidéki szemleut-

ját és visszatért Melbourneba. Az ausztráliai minisztertanácsot hétfőre rendkívüli ülésre hívták egybe. Ausztrália — hivatalos nyilatkozat szerint — felkészült minden eshetőségre.

SZTRÁJK EGY AMERIKAI PROPELLER-GYÁRBAN

Washington, augusztus 11.

Amerika legnagyobb propeller-gyárában sztrájk tört ki. A bérmozgalom 100 millió dolláros rendelést veszélyeztet.

A nagyvilágból

Az angol tengernagy hivatal elismeri egy torpedóromboló elvesztését.

Az Egyesült Államokban és Kanadában zár alá helyezték az acélkészleteket, a nyerselymet és selyemhulladékokat.

Chillében újabb államcsíny kísérletét leplezték le. Négy lázadót letartóztattak.

A sanghaji nemzetközi negyed idegen katonaságát hadikészenlétebe helyezték, miután attól tartanak, hogy Sanghaji elfoglalásának évfordulóján nagyobb arányú tüntetések lesznek. Az amerikai katonaság már szombat óta őráratokat tart.

Az angolok vasárnapra virradóra számos bombát dobta Dániára.

Szófiában új kémkedési per kezdődött. A per nyolc vádlottja közül 4 zsidó. A vádat szerint a 8 perbefogott idegen megbízásra dunai hajókat akart felrobbantani, valamint hidak ellen készített elő merényletet kémkedésen kívül.

A pensilvániai Allentownban lévő Mack tehergépkocsi gyárában 4700 munkás sztrájkba lépett. Portsmouthban 800 hajóipari munkás szüntette be a munkát.

Az afrikai hadszínterekről légi és tüzérségi tevékenységet jelent a hétfői olasz hadijelentés.

A Duce hétfőn Riminiből repülőgépen Rómába repült.

Fentecilla chilei követ, a rioi amerikai közeli semlegességi bizottság tagja, kijelentette a sajtó előtt, hogy a bizottság elfogadta Chile javaslatát, amely szerint az amerikai felségvizek határát három mérföldről 12 mérföldre terjesztik ki.

Német illetékes helyen foglalkoznak Timosenko, Vorosilov és Budjenin szovjet tábornagyoknak azzal a felhívásával, amelyben felszólítják a szovjet polgári lakosságot, hogy zavarja meg a német csapatok hátsó összekötő vonalait és gyújtsa fejére a német katonáknak a házakat. Német részről e felhívással kapcsolatban kijelentik, hogy a német véderő megtorol minden olyan legkisebb cselekedetet, amely a nemzetközi jogba ütközik és saját érdekeit félreértetlenül meg tudja védelmezni.

Magyarországon csökkent a könyvtermelés

A Magyar Statisztikai Szemle legújabb számában dr. Gombás Géza tanulmányt közöl a hazi és nemzetközi könyvtermelésről. Magyarország könyvtermelése 1936 óta fokozatosan csökken. Az utolsó tíz évben 1934-ben volt a legnagyobb a könyvtermelés hazánkban. A legutóbbi esztendő adatait vizsgálva, Angliában jelent meg a leg több könyv, számszerint 14.913, második helyen áll az USA 10.640 kiadott könyvvel, Olaszországban 9683 könyv jelent meg, Romániában 7839, Hollandiában 6554, Bulgáriában 3329. Magyarország a rendelkezésre álló nemzetközi adatok alapján most csak a hetedik helyen áll 3096 könyvvel. Svédországban 2954, Finnországban 1399 könyvet adtak ki. Nem szerepel a statisztikában a legnagyobb könyvtermelő állam, Németország, amely a megelőző esztendőben 439 könyvet adott ki és nem áll rendelkezésre adat sok más kultúrallamokból sem.

HIREK

0000000

Magyar hősök

1759. augusztus 12.

Az ugynevezett hétéves háboru egyik legnagyobb csatáját Poroszországban, az Odera melletti Kunersdorf-nál vívták, ahol az egyesült osztrák-orosz sereg fényes győzelmet aratott a poroszok felett. Ebben a csatában magyar ezredek közül az erdélyi „Kálnoky” (utoljára medgyesi 2.), valamint az akkor felvidéki „Nádasdy” (utoljára soproni 9.) huszárezred tüntetle ki magát. A Nádasdy huszárok egy része mint tartalék a porosz támadásnak kitétt balszárny mögött volt felállítva. Amikor a győzelem a mi javunkra hajlott, — az ezred egyik törzstisztje: nemes Graffenstein őrnagy azt a parancsot kapta, hogy négy századdal és az ezredhez besorozott 150 főnyi horvát gyalogszázzal, — a közeli erdőn át — a legközelebbi porosz csapat hátába férkőzzék és visszavonulását akadályozza meg. Ennek a feladatnak a csoport sikeresen eleget is tett. Háttámadta a porosz csapatot, felerészét foglyul ejtette és ezenfelül még 7 ágyut is zsákmányolt. A Nádasdy huszárok másik része a poroszok más helyen hátráló részeit vette üldözőbe, miközben egy szívósan védekező zászlóaljra bukkant. Geissler báró kapitány huszárai élén vakmerően megtámadta őket. Rohama sikerült és az egész zászlóalj szétugrasztását eredményezte. Geissler kapitány sérültenül hagyta el a harc helyét. Haditette és vitésége méltó jutalmaként a Mária Terézia Rend lovagkeresztjét kapta meg.

A Kálnoky huszárok szintén egy porosz zászlóaljat szórtak szét és eredményesen üldözték a csatát veszített többi porosz csapatot. Mindkét huszárezredünk minden egyes huszára, a győztes csata alatt tanúsított vitésége jutalmául, Erzsébet orosz cárnőtől egy-egy rubel jutalmat kapott.

1917. augusztus 12-én a 6. lovashadosztály kötelékében harcoló volt kecskeméti 38. közös gyalogezred III. zászlóalja Kimpolungtól keletre (Bukovina) az 1078-as magaslát ellen támadott, mely fontos pontot a 8. dragonyos ezred három nappal azelőtt kénytelen volt feladni. Az ellenséges állás a legerősebb és legveszélyesebb része ellen intézett roham folyamán a 10. század már összes tisztjeit elvesztette. A tiszték mellkül maradt legénység vezetését ekkor Móza János lörszörmeister vette át. Lelkes fellépésével új erőt öntött embereibe s lendületes rohammal kiverte az oroszokat állásukból, hol két gyalogsági ágyut és egy géptegyvert zsákmányolt. Vitéz tetteivel a legszebb kitüntetésre, az arany vitézségi éremre szolgált rá.

0000000

OTI ügyeletes orvosa: Dr. Szabó Endre, Flórián utca 8.

Ügyeletes gyógyszerész: „Angyal”, Jókai tér.

A szabadságharc honvédszászlóiról közlő érdekes beszámolót a Tükör nagy terjedelmű augusztusi számában Aggházy Kamill ny. ezredes. A szép kiállítású folyóiratból ki kell emelnünk még Illés Gyula: Falusi gyermekek, Cser László: Bámészoklás Pekíngben, Gecső Sándorné: Korok és divatok, Bevilacqua Borsody Béla: Régi budai cukrossütő mesterek, Békey Béláné: Emlékeim Görgei Artúrról, Révay József: Ostina feltámadása című cikkét. Különösen érdekes a Tükör augusztusi száma irodalomtörténeti szempontból, mert ebben közli Lukács József Madách Imre eddig ismeretlen kéziratát. A szépirodalmi részben Bibó Lajos, Kádár Erzsébet és Nagypál István novelláit, valamint Weöres Sándor, Kerékgyártó Elemér, Bárány Tamás és Szalay István versét közli a lap. Változatos szemle-rovatokon kívül számos művészeti fénykép, rajz és reprodukció gazdagítja a Tükör új számát.

Hősök emlékművet kap Ada. Az emlékművet a piactéren helyezik el, s annak építését rövidesen megkezdik.

Újra megalakult Földváron a Gazdákör. Elnök lett Bottka Ferenc, alelnök Bota Sándor és Buzogány Mátyás.

A bácsföldvári vasnapok véget értek. A gyűjtés nagyon szép eredménnyel zárult.

Adán a földigénylők összeírását ismét folytatják. A nincstelen magyarok tömege sen jelentkezik a községhez.

FERENCJÓZSEF
KESERŰVIZ

Moholon is összeírják a földigénylőket. Az összeírás után már a közeljövőben meg is történik a földkiosztás.

Napközi otthon működik Moholon. Az otthonban 62 gyermek kap ellátást. A gyermekekre a Gazdákör női szakosztálya gyakorol felügyeletet.

Új községi orvos Moholon. Moholon dr. Bálint Lipót dr. Sztrilich Lajos orvost bízták meg a községi orvosi teendőket elvégzésével.

Névmagyarosítási mozgalom Bácsföldváron. A községben eddig már 176 személy kérte nevének magyarosítását. A legújabb kérvényezők: Mándity Mátyás — Marosi-ra, Polákovics József—Pataki (3), Vinkovics Sándor—Vidám (2), Vinkovics Ferenc—Vidám (1), Ivanics Sándor—Ibolya (2), Ivanics István—Ibolya (4), Kolonics Ferenc—Kövári (4), Galacz Gergely Gellérthegyi (3), Mándics Ignác—Meggyesi (5), Martinovics Ferenc—Mezőkövi (4), Martinovics Bálint—Mezőkövi (3), Jagics Antal—Jávorosi (5), Vranja Mihály—Vizvári (4), Drobiná Márton—Daruvári (8), Mándics Mihály—Marosi (2). Zárójelben a családtagok száma.

A tanítóképzősök figyelmében. Jelenítettük, hogy Zomborban tanítóképző intézet nyílik. A tanítóképző Ujvidéken lesz. Azok a tanulók, akik beiratkoztak, augusztus 18-ig jelentsék, hogy tanulmányukat folytatni kívánják-e. A zombori tanítónőképző intézet elsőosztályának növendékei jelentkezzenek a 18—19-én megtartandó zenei felvételi vizsgára.

Haegg világcuscsot futott 1500 méteren. Stockholmból jelentik: A svéd atletikai bajnokságok nagy meglepetést hoztak. Haegg svéd távfutó 1500 méteren 3,47.6 mp-es eredményével világcuscsot ért el. Az eddigi világbajnok az újzeelandi Lewelock volt 3,47.8 mp-es idővel.

Népjégszekrény Németországban. Németországban folytatott kísérletek olcsó és jól működő villamosjégszekrények előállítására vonatkozólag sikeresen befejeződtek. Egy frankfurti cég most mutatta be az új népjégszekrény első példányait, amelyeket ezután sorozatban 25 millió példányban állítanak elő. A jégszekrény hűtőberendezése elektromagnetikus rendszeren alapszik és állandó 5 fokos hideget állít elő. 90 liter befogadóképességével egy 5—6 személyes család igényeit teljesen ki elégíti. A jégszekrény ára a 100—150 márkat nem haladja túl. (MNK)

Országos rekordot javított a női távolugrásban Lédermayer Ilona, a Koszoru vasárnap délelőtti női atletikai versenyén. Az új rekord 540 cm.

MUSICA

az ország egyetlen zongoragyára

Bemutató termek:

BUDAPEST.

VII., Erzsébet körút 43 (Royal)



INNEN-ONNAN

Néhány nappal ezelőtt árverezték el Alphonse Daudet-nak, a híres francia írónak a könyvtárát. A könyvtár legértékesebb része, mintegy 800 kötet 40.000 frankért kelt el.

Egy rió de janeírói kigyófarmból vigyázatlanság következtében egy éjszaka több, mint száz veszedelmes mérgekgyó kiszökött. Az elszökött hullók felét sikerült rövid idő leforgása alatt ismét összefogdosni, másik fele azonban elszéledt és Rió de Janeírónak egy egész városrészét rettegésben tartja.

Egy kopenhágai helyiségben az egyik vendég, aki szabadulni akart a fizetés kötelezettsége alól, salétromsavval telített üveget dobott a táncparketre. Oriási pánik és tumultus támadt a szokatlan merénylet következtében, és miután a salétromsavnak könnygázhoz hasonló hatása van, mi sem volt könnyebb a merénylőnek, mint fizetés nélkül kerekelt oldani.

A Kairó és Port Said közötti vasúti összeköttetést, mintahogyan Kairóból jelentik, be- szüntették. A vonatok csak Kairó és El Kantara között közlekednek, s ahonnan polgári egvények külön engedély nélkül még gépkocsin sem folytathatják útjukat Port Said felé. Beszüntették azonban a polgári forgalmat Kairó, Suez, valamint Suez és Ismailia között is.

A rió de janeírói nemzeti muzeumban „Dürer és a német grafika” címen kiállítás nyílt meg a napokban. A kiállítás anyagát az utolsó 600 év német művészetének termékeiből állították össze.

A napokban helyezik Rómában üzembe a világ legnagyobb autóbuszát. Az óriásijármű 200 utas befogadására alkalmas, hossza 18 és 1/2 méter.

Napfoltok okozzák a sok esőt és a rendkívüli hideget

Ezzel a címmel érdekes közlemény jelent meg a Természetudományi Közöny legújabb számában. Többek közt ez áll a közleményben:

A sorozatosan jelentkező csapadékos évek fellépésének oka nincs tisztázva, ez olyan éghajlatingadozás, amelynek magyarázatát a tudomány a napfoltok számának megváltozásában keresi. Egyelőre az a kelőleg még be nem igazolt tapasztalat, hogy hazánkban az u. n. napfoltmaximumok éve körül csapadékos és egyben aránylag hideg évek csoportosulnak ilyen napfoltmaximum utoljára 1939 évben volt, a következőt 1950 körül várjuk.

A fentiekből következik, hogy a csapadékbőségnek rövidesen meg kell szűnnie. Lehetséges, hogy ez még az idei év folyamán bekövetkezik, valószínű, hogy jövőre már szárazabb lesz az időjárás. Természetesen a jelenlegi csapadékos időszak gyakorlati következményei fokozatosan tűnnek el, mert hiszen több száraz év kell ahhoz, hogy a talajvíz szintje ismét lesüllyedjen, a talaj felső rétegei kiszáradjanak és bizonyos egyensúlyi állapot álljon be.

A Dunabánsági Takarékpénztár ZOMBORI FIÓKJA, irodahelyiségeit folyó hó 11-én a vármegyeházából a Lloyd helyiségébe helyezte át

Szovjet diplomaták

Irtá:
ROLF BRANDT

A cikk írója, aki mint megfigyelő valamennyi világháború utáni nemzetközi konferencián részt vett, az alábbiakban néhány igen érdekes és időszerű emléket idézi föl.

1922 májusában Lloyd George ösztönzésére Genuában világgazdasági konferenciát hívtak egybe. Ezen a konferencián jelentek meg először nyilvánosan a szovjet diplomaták, mondhatni először léptek a világ politikai színpadán a nagy nyilvánosság színe elé.

Csicserin a Szovjet külügyi népbiztosa kemény hangú angol és franciaellenes beszédeket mondott, melyeknek hallgatóira Barthou, aki Párizstól és a kamarától reszketett, valósággal dührohokat kapott. Csicserin pompásan értett hozzá, hogyan kell békéről beszélni és közben a kardal fenyegetőzni. A külügyminiszter sajtófőnöke Rakovszki, az egykori ügyvéd volt.

Rakovszki eredetileg a már abban az időben is nagy nyomorúságban sínyő Ukrajna népbiztosa volt. Genuában a franciák és angolok valamint annak a 30 nemzetnek a megbízottjai, akik világgazdasági kérdések megtárgyalása céljából ott összejöttek, úgy beszéltek Rakovszkiról, mint egy embertelen szörnyetegről. Egymaga több száz embert lövetett agyon — sugták egymás fülebe az emberek. Valóban, áldozatainak száma majdnem annyi volt, mint főnökének és tanítómesterének Csicserinnek. Rakovszki természetesen fogadta a »világsajtót« is, mégpedig hátszobájában és ez alkalommal csak úgy dobálózott cinikusnál is cinikusabb kifejezésekkel és mondásokkal. A francia sajtó képviselői arra voltak kíváncsiak, vajon megfizeti-e Oroszország tartozásait. Rakovszki

erős antipátiája ellenére is — az akadály elapjában véve csak a felár volt, melyet Lloyd George tulságosan magasnak tartott.

Csicserinnek, bár heteken keresztül tárgyalt arról — ezse ágában sem volt a szövetségeseknek egyetlen rubelit is fizetni. Ezzel szemben mindent megkísérelt, hogy a konferenciát szétrobbantsa, ezzel az európai feszültséget még jobban fokozza és lehetőleg újabb háborút idézzen fel. Csicserin, aki pizsamás éjszakai tárgyalásokon és a szovjet szokásos rablófogásával Németország, szerződéses, hitegette, volt tulajdonképpen az, aki a Ruhrvidék francia megszállását politikailag lehetővé tette Célja Németország, Franciaország és egész Európa gyengítése, valamint az Angliával való ellenkezés és az angolok bosszantása volt. És Genuában mind a három célját sikerült elérnie.

Ex volt Csicserin...

Hogy Csicserin, ez a frakkos, zsebkész szovjet-diplomata, valójában ki volt, arra élénken rávilágít a következő kis epizód. Egy Genuában horgonyzó nagy hadihajón megtartott ünnepségre volt hivatalos. Közvetlenül az ünnepség előtt kapott Moszkvából egy sifirozott táviratot, mely arról számolt be, hogy a katolikus püspököket is agyonlőtték. Ezt a táviratot Csicserin magánál tartotta, úgy gondolván valószínűleg hogy frakkja zsebében lesz legbiztosabb helyen. Ezzel a gyászjelentéssel fehér ingmelle fölött lépett Genua érszékhébe és emelte pezsgős poharát a katolikus egyházra: Kissé később vállat vonogatva mondta szűkebb környezetének, amely természetesen ismerte az ominózus távirat

Vigyázz a címre! a legszebben és a legszakszerűbben fest, tisztít

HUSVÉTH LAJOS

Első délvidéki kelmefestő és vegyztisztító intézet, Zombor, Deák Ferenc krt. 20

a Karmelita templommal szemben

Alapítva 1824-ben

Vigyázz a címre!

csak mosolygott. »Onök vajóban furcsák, uraim, a szó legszorosabb értelmében furcsák! Azt hányják szemünkre, hogy mi késleltettük az Onök győzelmét. Pénzt követelnek tőlünk! Pedig mi voltunk azok, akik az Onök számára a háborút megnyertük. Az az izgatás, amit Németországban végeztünk erősebben hatott és jobb munkát végzett, mint az Onök hadseregei, amelyek, hogy egész őszinték legyünk, 1918-ban már teljesen készen voltak erejükkal. Mi menteltük meg Onöket, és Onök most pénzt kívánnak tőlünk. Hát valóban nem nevétség ez, Uraim!»

Amikor aztán néhány francia újságíró éles szavakkal válaszolt és hivatkozott Franciaország súlyos áldozataira, Rakovszki csak vállait vonogatta. Amikor pedig egy angol újságíró kijelentette, hogy a génuai napok még majd eszébe fognak egyszer jutni Rakovszkinak, a szovjet-diplomata egy elcsépejt slágert kezdett énekelni, amelyet akkoriban az egész világon énekeltek.

A szovjetorosz diplomaták még a konferencia folyamán ajánlatot tettek a németeknek egy szerződés megkötésére, amelyben az oroszok a német hadikárpótlásról lemondának. Ezzel a javaslattal pontosan ellenkező javaslatot tett egy nappal előbb Rakovszki Lloyd Georgenak, és pedig hogy igenis igényt támasztanak a német jóvátételre és ezt hajlandók Angliára cedálni a szovjet javára bealkulálandó néhány százalékos felárral. Lloyd George talán még el is fogadta volna az ajánlatot, a konferenciát minden áron szétrobbantani akaró szovjet iránt táplált rendkívül

tartalmát: »Nyugodtan megtehettem, hiszen az utolsókat is agyonlőtték...»

Ezzel a magaviseletével és cinizmusával Csicserin csak a bolsevista diplomácia fiatal hagyományait követte. Tratzkij már 1918-ban a Brest-Litovsk-i béketárgyalások folyamán kijelentette, hogy a békeszerződés kérdése alapján véve teljesen hidegen hagyja és nem érdekli. A fontos az, hogy izgathasson, amihez aztán hála az akkori német kormány tapasztalatlanságának, hatalmas mértékben hozzá is járt. Valóban egyedül ő volt az, aki a háborút megnyerte!

Brest-Litovskban vele együtt ott voltak Jaffe és Radek népbiztosok is. Amikor a tárgyalásokat valami okból megszakították, a három szovjet-diplomatát saját kívánságára egész ényhe katonai felügyelet mellett Varsóba engedték. Jaffe és Radek itt rendszerint a Chrysantemum bárban töltötték éjszakáikat. Jaffe inkább ivott, míg Radek inkább Varsó szép nemét részesítette előnyben. Egyik éjszakán, mikor Jaffe éppen állandó házi-italát, pezsgővel kevert burgundiját itta, hirtelen a zene a »Deutschland, Deutschland über Alles«-t kezdte játszani és lelkesen együtt énekelt a zenével. Mikor megkérdezték tőle, hogy mit jelentsen mindez, csak annyit felelt, hogy éppen így jött a kedve. Később azonban egyik orosz barátjának kijelentette: »Nem egészen mindegy, hogy mit énekelek? Talán a németeknek is örömet okoztam vele, részemről pedig ugyis csak az fontos, hogy mit gondoltam közben!« Ilyenek voltak mindannyian. Ha megírnák a szovjet-diplomácia történetét, az is

csak azt mutatná, mennyire kifürkészhetetlen cinizmussal rendelkeztek valóban ezek az emberek. Mennyire gondolkodás nélkül irták alá minden szerződést — ha pillanatnyilag úgy gondolták, hogy ebből hasznuk lehet — eleve azzal a szent elhatározással, hogy semmi körülmények között sem tartják azt be. Bizalmatlanok voltak mindegyik tárgyaló féllel, sőt saját munkatársaikkal szemben is. A legbizalmatlanabb azonban valamennyi szovjet-diplomata között maga Sztalin.

Amikor Tuhacsevski tábornok, az orosz vezérkar főnöke, Párizsban a francia vezérkaral tárgyalt, a tárgyalásokat meleg kézfogások és barátsági megnyilatkozások fejezték be. Moszkvára mindez tulságos erős hatással volt. A francia barátok óriási megrökönyödésére porbe fogták Tuhacsevskit — aki különben pöre folyamán valamennyi francia barátját leleplezte és pelengére állította — és 1937-ben agyonlőtték. A szovjet-diplomaták közé keveredett, nem kerülhette el sorsát... (M. N.)

Rendeletek a hivatalos lapban

A Budapesti Közlöny vasárnapi száma közli az iparügyi miniszternek az olajos magvak és az azokból előállított olajok forgalmának szabályozásáról kiadott rendeletét. A rendelet szerint belföldön termelt olajos magvat általában csak a Futura vásárolhat. A termelő köteles a rendelet hatálybalépésének napján meglévő olajosmag és olajkészletét a rendeletben meghatározott módon bejelenteni. A rendelet felajánlást kötelezettséget állapít meg az olajosmagkereskedő, olajosmagvat szerződéssel termelő, len, vagy kender kórót feldolgozó, vagy sajtoló iparos, valamint olajosmagvat és olajat importáló terhére, a beszerzett, előállított és behozott olajosmagvakra, illetőleg olajra vonatkozólag.

A Budapesti Közlöny vasárnapi száma közli az iparügyi miniszter rendeletét a cseppfolyós tüzelőanyagok és kenőolajok, valamint a benzinszesz keverék forgalombahozataláról szóló rendeletek kiegészítéséről.

Közli a lap az iparügyi miniszter rendeletét is, amely korlátozza a cipész-, csizmadia-, papucsosiparban az igazolványok kiadását. A jövőben ezekre az iparokra vonatkozó iparigazolványok kiállítását meg lehet tagadni, ha szállításuk a kivételes gazdasági viszonyok miatt nem kívánatos. (MTI)

Délvidéki és székely bokréta-sok a Szent István napon

Augusztus havában a Szent István-ünnepségekkel kapcsolatban évről évre nagyobb jelentőségre tesznek szert azok a népművészeti bemutatók, melyeket a székesfőváros megbízásából az Országos Magyar Bokréta Szövetség rendez Budapesten. Ezek a bemutatók összefoglalva szemléltetik a magyar népművészet különböző ágait, a népdalt, a néptáncokat, a népviseletet, a népszokásokat. Az ideai bemutatók különösen nagy érdeklődésre tarthatnak számot, mert azokon képviselve lesz már a visszacsatolt területek népművészete is, sőt a Gyöngyösbokréta című játékokban már részt vesz azoknak a székelyeknek és csángóknak egy csoportja is, akiket nemrég telepítettek le Délvidékre. A Gyöngyösbokréta előadásai augusztus 14-én kezdődnek a Magyar Művelődés Házában, kétizben pedig a margitszigeti szabadtéri színpadon lép fel a bokréta-együttes, még pedig augusztus 19-én és 20-án.

BUDAPESTEN IS

tájékozza magát az itthoni dolgokról és vegyen

DÉLVIDÉK-et

A Keleti pályaudvaron

Közgazdaság

A Délvidéken is érvénybe lépnek a mezőgazdasági termékek legmagasabb árai

Augusztus 16-án a visszacsatolt Délvidéken megszűnik a katonai közigazgatás. A polgári közigazgatás bevezetése az árszabályozás szempontjából nem jelent változást. A katonai közigazgatásnak az árszabályozás terén az első intézkedése az árák rögzítése volt. Ezzel sikerült a honvédség bevonulását megelőző időszak ugrásszerű ármelegedését megállítani. A katonai közigazgatás állandóan ügyelt arra, hogy a mezőgazdasági és ipari cikkek ára mindenkor összhangban legyen. Fontos intézkedés volt az, hogy az anyaországból a Délvidékre szállított áruk ára nem lehetett magasabb, mint az anyaországban.

Megfelelő mennyiségű textilárak szállításával és a textilkereskedői haszonkulcsok megállapításával sikerült megoldani a túlmagas textilárak kérdését is. A vezérkar főnöke az anyaország és a visszacsatolt területek árszínvonalának kiegyenlítésére

elrendelte, hogy az elsőrendű termények és élelmiszerek fogyasztói ára nem lehet magasabb, mint az anyaországban a visszafoglalt területhez legközelebb eső helyiségekben. Az általános és legsürgősebb intézkedések után jelentek meg egymás után a részletes árszabályzó rendeletek. Ennek során egész sereg mezőgazdasági és ipari cikk árát állapították meg.

A katonai közigazgatás tartama alatt, tehát még augusztus hó 16-a előtt néhány rendeletet adnak ki, így többek között a Délvidékre is kiterjesztik az új gazdasági évre érvényes mezőgazdasági termékek legmagasabb árát megállapító rendeletet.

A polgári közigazgatás bevezetésével egyidőben sor került az árajakulást irányító polgári hatóságok megszervezésére és az árfelelvő, valamint árellenőrző szolgálatnak a délvidéki területekre történő kiterjesztésére is.

Egységes kézművesipari árak

A kézművesipari érdekvédelmi szervek a kézművesipari egységes árrendszer bevezetésének lehetőségeit tanulmányozzák. A Budapesti Kereskedelmi és Iparkamara ebben a kérdésben megkezdte a tárgyalásokat az ipartestületekkel, ezek pedig egymás között tárgyalják meg a részletkérdéseket. A kézművesipari árszabályozás egységes rendezése egyes szakmákban nehézségekbe ütköztek, sőt néhány szakmában

lehetetlennek látszik. Általános az az óhaj, hogy állítsák meg a luxuscikkek fogalmát és a luxuscikkek előállító ipar terén az árszabályozás lehetőleg szabadabb keretekben mozogjon. A kamarára rendkívül nehéz feladat hárul a különböző érdekek összeegyeztetésénél, de remélik, hogy az egyeztető munka a közérdeknek megfelelő megoldásra fog vezetni.

Három kirendeltséget állított fel a Kereskedelmi Hivatal a Délvidéken

A visszafoglalt Délvidéken a katonai közigazgatás augusztus 16-án szűnik meg. A Kereskedelmi Hivatal kirendeltségeket állított fel Szabadkán, Zomborban és Ujvidéken és ezzel működését az új területekre is kiterjesztette. A kirendeltségek vezetésével megbízott szaktisztviselők szervezési munkálataikat mind a bel-, mind a külkereskedelem zavartalan lebonyolítása érdekében megkezdték. A kirendeltségek,

mint a közellátási miniszter szervei, a közellátási és árellenőrzési teendőkön kívül a külföldre szállítandó mezőgazdasági cikkek minőség ellenőrzését is ellájták. Intézkedtek arravonatkozóan is, hogy a Kereskedelmi Hivatal zalaegerszegi kirendeltsége tevékenységét a visszacsatolt Muraközre, pécsi kirendeltsége pedig a visszacsatolt baranyai háromszögre is kiterjessze.

Rendelet a bor árának megállapításáról

Az árellenőrzés országos kormánybiztosa módosította a bor kereskedői és vendéglátóipari eladási árának megállapításáról kiadott 19.645/VI.—1940. A. K. sz. rendeletet. A módosító rendelkezés szerint a jövőben az intervenciós árak helyett a min-

denkori számlaszerinti vételárát kell a bor kereskedői és vendéglátóipari kalkulációs alapárának tekinteni. A felszámítható költségek és haszon továbbra is változatlan marad.

A gabona-felajánlási kötelezettség értelmezése

Ismeretes, hogy a gabonafeleslegek egyharmad részét legkésőbb augusztus 15-éig kell felajánlani a bizományosoknak. A közellátási kormánybiztos, a fővárosban pedig a polgármester indokolt esetben felmentést adhat a bejelentés alól, a felmentés azonban csak október 31-éig szólhat. Indokolt esetnek lehet tekinteni főképpen azt, ha a gazda a cséplést augusztus 15-éig nem tudta megkezdni. Ha a kitűzött határidő napján a cséplés már folyamatban van, úgy a terméseredmény és a várható felesleg már megállapítható, a felesleg felajánlásának nincs akadály. A felajánlási kötelezettség nemcsak kenyérgabonára, hanem árpára és zabra is vonatkozik.

tőleg árusító helyén az Árellenőrzés Országos Kormánybiztosának rendelkezése alapján kiadott hatósági árjegyzéket kifüggeszse akár közvetlen fogyasztás, akár feldolgozás céljából foglalkozik árusítással. Az a kereskedő, vagy iparos, aki ez ellen vét amennyiben cselekménye súlyosabb rendelkezés alá nem esik, kihágást követ el és kéthónapi, háboru esetén pedig hat hónapig terjedhető elzárással büntetendő.

A kihágás miatt az eljárás a közigazgatási hatóságnak, mint rendőri büntetőbírósnak, a magyar királyi rendőrség területén pedig a rendőrségnek a hatáskörébe tartozik.

««00»»

Az építőipar a termelés és forgalom-bahozatal szabályozása mellett. A kormány az iparfejlesztési akció munkájában a kereskedelmi és iparkamarákat is bekapcsolta. A Budapesti Kereskedelmi és Ipar-

IZLÉSES NYOMTATUVÁNYOK

levélpapír
boríték
körlevél
és minden e szakmába vágó nyomtatványokat a legprecízebben készíti

BOSNYÁK JÓZSEF

nyomdavezető

ZOMBOR

Csuhás Benő u. 3.

Kamara sorozatos tárgyalásokat folytat az egyes ipari szakmák képviselőivel ezekről a kérdésekről. A legutóbb az építőipari szakma megbízottainak értekezlete folyt le a kamarában. Az érdekeltség az anyaggyártóknak a további kiépítése, a gyárüzemek kapacitásának teljes kihasználása és a helyes árpolitika mellett foglalt állást.

Az érdekeltség szerint kívánatos, hogy a termelés és a forgalom szabályozása megfelelő gazdasági szervek, nevezetesen az anyaggyártóknak bizottságnak kezében legyen. A munka eredményességének feltétele az, hogy a kívánatos ipari feyelem megteremtésével a »feketeáru« forgalomba hozatalát, főleg a — spekulációt azonnal meg lehessen szüntetni. Az érdekeltség kéri a kormányt, hogy a bizottságok összetételében a gyárpar képviselői mellett juttassák megfelelő képviselethez a feldolgozót és a kisipart. Kívánatosnak tartják továbbá, hogy a bizottságok adminisztrációjában érdektelen szakemberek vegyenek részt, végül sürgetik az építővállalatok magyarrá tételét.

Hogyan kell mustertesztet rendelni. A Magyar Királyi Szőlő és Borgazdasági Központi Kísérleti Allomás (Ampelológiai Intézet) igazgatósága értesíti a szőlőgazdákat, hogy ez évben is termet fajlesztőket. A fajlesztővel való oltság a normális cukortartalmu, egészséges mustokra is jó hatással van, mert helyes erjedési folyamatot biztosít és az így erjesztett bor hamarabb tisztul, érik. A rendelésnél meg kell írni a nevet és pontos címet, azt, hogy milyen fajtájú és mennyi mustot óhajt beoltani, végül, hogy rothadt-e a szőlő, kénezik-e a mustot, mennyi a hozzávetőleges cukortartalma az erjesztendő mustnak és végül mikor lesz a szüret? Az élesztő ára adagonként 5 pengő postai szállítással együtt. A pénzt előre kell beküldeni. Megjegyzni az intézet, hogy egy adag élesztővel annyi mustot lehet kierjeszteni, amennyit egy hét alatt folytatatosan leszüretelnek, tovább használni már azt az adag élesztőt nem lehet, mert hatását elveszti.

Drákói szigorral büntetik a buza felár-rendelet megszegőit. A Közélemezési Hivatal közli: a 80, illetve 81 kg.-nál magasabb hl. súlyu buza után engedélyezett mázsánkénti 1, illetve 1.50 pengős felár csak akkor fizethető ki, ha a buza egészséges, s legfeljebb 2 százaléka a poloskaszirt szem; ha egy százaléknál több idegen anyagot nem tartalmaz és ha a szemek tulnyomóan acélosak, egyöntetű nagyságúak, teltségűek és alakúak. A megállapított felár csak kifogástalan buzáért fizetendő, tehát ha a fenti feltételek bármelyike hiányzik, úgy a felárat nem lehet igényelni. Ha a felárat mégis a felsorolt feltételek nélkül fizetik ki, a kifizető és az elfogadó ellen árdragítás miatt büntető eljárás indul. Különösen szigorúan, 5 évig terjedhető fegyházzal büntetik a bizományos, aki az ítélet következtében elvesztheti iparigazolványát és a gabonakereskedéstől is eltilthatják.

SPORT

„Mi az akadálya a ZTK és a ZSE egybeolvadásának?”

Kérjük a „Délvidék” tek. Szerkesztőjét, hogy b. lapjukban 1941. július 29-én megjelent „Mi az akadálya a ZTK és ZSE egybeolvadásának?” című nyilatkozatra adott jelen, a tényállást megvilágító sorainkat közzétenni sziveskedjék.

Felsőbb helyről jövő ösztönzésre a két sport egyesület delegátusai 1941. július 24-én értekezletet tartottak a fuzió kérdésében. Ezen az értekezleten a ZSE kiküldöttei azt a javaslatot tették, hogy a két egyesület fuzionáljon olyképp, hogy:

1) a ZSE neve, tekintettel arra, mely szerint a ZSE az ország egyik legrégebbi nagymultú egyesülete, a fuzió után is megmaradjon;

2) a ZSE lemond színeiről és átveszi a ZTK színeit;

3) a fuzionált egyesületek vezetősége teljesen a paritás alapján jelöltessék ki.

Ezt a javaslatot a ZTK kiküldöttei nem fogadták el.

Anélkül, hogy a vitába bocsájtkoznánk arról, mely szerint melyik egyesület fuzió feltételei jelentenek a másik egyesületre a beolvadást, kötelességünk rámutatni arra:

hogy a ZSE 54 éves, sok dicsőséget aratott nagymultú egyesület, mely a sport minden ágát meghonosította és népszerűvé tette a Délvidéken s nemzeti szempontból is még a békeévekben érdemeket szerzett, melyet annakidején a legfelsőbb Fórum el-

ismert, — míg a ZTK megszállás alatti alapítás és a futballon kívül más sportággal nem igen foglalkozott;

hogy 1918-ban a ZSE exponált vezetőit hatóságilag eltávolították, mert különben nem adták volna meg a működési engedélyt;

hogy a ZSE a megszállás egész ideje alatt a politikai hatóságok legéberebb felügyelete alatt állott és mindennemű nevezendő magyar szellemű megmozdulásban korlátozva volt.

Amíg lehetett a sporton kívül, a magyar kultúra terén is uttőző volt; színi előadásokat és műsoros estéket rendezett, azon a város legjelesebb műkedvelői, akik elsősorban ZSE tagok voltak, vettek részt. — Amikor pedig ezen kultúresték rendezése lehetetlenné vált, ugyanezen ZSE tagok voltak a Műkedvelő Zenekar által rendezett magasszintű előadások oszlopos tagjai.

A város egész sporttársadalmja tudja, hogy a ZSE által 1913-ban óriási tőkebefektetéssel létesített sporttelepről 1922-ben a politikai hatóságok ZSE-t egyszerűen kidobták, bár a pálya használati joga még ma sem járt le.

Ugyancsak tudja minden sportkedvelő, hogy a ZSE székházának tulajdonjogát a politikai hatóságok elvitatni akarták és azt akarták adni tulajdonként a Szokol egyesületnek.

Az irányítás a megszállás egész ideje alatt a ZSE magyar nemzetiségű tagjainak a kezében volt és ezt minden nyomás ellenére sikerült megtartaniok, de nem szolgai simulékonysággal.

A ZSE magyar nemzetiségű tagjainak csak egy célja volt: egyesületüket a feloszlástól megmenteni és átmenteni a jövő számára. — Nagyon jól tudják a ZTK vezetői, hogy 1940. őszén, tehát a szabadabb érában az ő részükről megkísérelt fuzió értekezleten a ZSE vezetői tagjai kijelentették, hogy a ZSE magyar egyesület, s a fuzió azért nem lehetséges, mert egyetlenegy magyar pozíciót sem szabad feladni.

A ZTK vezetőségének egyik tagja az értekezleten olyan állításokat hozott fel, amelyekre ezidőszerint nem válaszolunk, mert nem akarjuk a sport egyesületek közötti viszonyt kiélezni és a sporttársadalom remélhető egységes működését megbontani, de arra hivatott hivatalos fórum előtt bánniok felelünk nyugodt lelkiismerettel a megszállás alatti működésünkért.

A Gondviselés megadta visszatérésünk által azt a lehetőséget, hogy újra minden nyomás nélkül dolgozhassunk és ezt újult erővel meg is tesszük a tradíció szellemében, hogy a sport minden ágának a művelésével és a sporton át Hazánkat szolgáljuk.

Kötelességünknek tartottuk úgy sporttársainkat, min Zombor város sporttársadalmát a fuzió kérdésében ezen objektív tényállással tájékoztatni, s ezzel a magunk részéről jelen fuzió kérdésést lezártnak tekintjük.

Köszönetet mondva a tek. Szerkesztőségnek a szíves közlésért, vagyunk teljes tesztelettel:

a ZOMBORI SPORT EGYLET, vezetősége.

A „DÉLVIDÉK” REGÉNYE

A ZÖLDÖZEMŰ HŐLEV

IRTA: MAURICE LEBLANC

FORDITOTTA: KALLAY MIKLÓS

(26)

A ZÖLDÖZEMŰ HŐLEV

A többiek azután visszatértek az osztályba és Aurelie egyedül maradt. Most sem látszott melankolikusságnak. Vidámsága nem csökkent. Apró dolgokkal foglalta el magát. Fenyőtobozokat szedett össze egy fűzfa kosárba, virágot szedett s a bokráját egy szomszéd kápolna lépcsőjére tette le.

A nyolcadik napon átmászott a mellvéden és lement a legfelső terraszra, amelynek végén hószőnyeg sávján húzódott.

A kilencedik napon ismét odament le könyvvel a kezében. Végül a tizedik napon a szüneti ideje előtt Raoul elszánta magát.

Először le kellett ereszkednie a sűrű bokrok közt, melyek az erdőt szegélyezték, azután alkelnie egy széles vizen. A szűz Mária patak itt mintha valami nagy gyűjtőmedencébe torkolna, azután ismét eltűnik a föld alatt. Egy korhadt csónak volt ott egy cölöphöz kötve, amely lehetővé tette, hogy egy evező segítségével nagy nehezen elérjen egy kis öblöt, amely közvetlenül a magas terrasz lábánál ivelt, mely úgy vette körül, mint valami várkastély bástyafala.

A terrasz falai egyszerűen egymásra rakott lapos kövekből álltak, melyek között vadvirágok sarjadtak. Az eső homokos csatornákat mosott és lépcsőzeteket vájt bennük, amelyekkel előszeretettel mászkáltak a környékbeli suhanók, ha alkalom nyílt rá. Raoul fáradtság nélkül kapaszkodott föl. A terrasz teteje olyan volt, mint egy nyári terem körülvevő omladozó rácsfal és kőpadokkal s a közepén szép terrakotta váza díszítette.

Raoul hallotta a szünetre kitűnő lányserreg vidám zsongását. Azután csend következett és néhány perc múlva könnyű léptek nesze közeledett felé. Ude hang dudolt egy régi dallamot. Raoulnak összeszorult a szíve. Mit szól majd a lány, ha őt meglátja.

Ágak recsegték. A lombzat szétvált, mint a függöny a szindarab előtt. Aurelie a terraszra lépett.

Hirtelen megállt a terrasz szélén riadt mozdulattal, a nótázást abbahagyva. Könyve, szalmakalapja, amelyet virággal tele kariára akasztott, földre esett.

Nem ismerhette meg mingvart Raoult. Akkor azonban elvörösödött és hátrálva ezt súgta:

— Menjen innen... Menjen innen...
Raoul egy percig sem gondolt rá, hogy szót

fogadjon neki, sőt azt lehtett hinni nem is hallotta az esengő parancsot. Olyan végtelen gyönyörűséggel nézett rá, aminőt soha nem érzett még egyetlen nővel szembe sem.

A lány most parancsoló hangon ismételte meg:

- Menjen innen!
- Nem megyek — felelte Raoul.
- Akkor én távozom.
- Ha távozik, követni fogom, — jelentette ki Raoul. — Egvütt megyünk be a zárdába.

A lány megfordult, mintha el akarna futni. Raoul odaugrott és megragadta a karját.

— Ne nyuljon hozzám, — kiáltotta a lány fölháborodva. — Megtiltom magának, hogy a nyomomban ólálkodjon.

Raoul, akit ez a nagy hevesség meglepett így szólt:

- Ugyan miért?
- Borzadok magától.

A válasz olyan különös volt, hogy Raoul nem állhatta meg nevetés nélkül.

- Ennyire utál engem?
- Ennyire.
- Jobban, mint Marescall?
- Jobban.
- Jobban, mint Guillaumet, jobban, mint azt az embert ott a Farandoni villában?
- Jobban, jobban, jobban.
- Pedig azok mind bántalmazni akarták magát és nélkülem, aki megoltalmaztam...

A lány elhallgatott. Főlemelte a kalapiját és az állához szorította, úgy hogy Raoul nem láthatta a száját. Ezzel világosságot vetett egész viselkedésére. Nem azért gyűlölte, mert gonosz lelkének tanúja volt, hanem azért, mert a karjában tartotta és mert megcsókolta a száját. Kisé különös irtózás olyan valakinél, aki annyi gonosz tettet követett el.

Raoul önkéntelenül is odasugta neki:

- Felejtük el azt az éjszakát.

Azután néhány lépést hátrált, mintha felelni akarta volna neki, hogy szabadon távozhat, majd az önkéntelen tisztelet hangján így kezdte:

— Az az éjszaka a tévelygések éjszakája volt, amelynek emlékét nem kell megőrizni sem magának, sem nekem. Felejtse el, hogy viselkedtem akkor. Különbem sem azért jöttem, hogy erre figyelmeztessen, hanem, hogy befejezzem azt a munkát, amelyet érdekében megkezdtem. Kérem, ne utasítsa vissza segítségemet. A fe-

nyezető veszedelem, még korántsem ért véget, sőt egyre nő. Magának elkeseredett ellenségei vannak, mit csinálna, ha én nem vagyok itt.

— Menjen innen, — ismételte makacsul a lány. — Menjen innen. Eddig békében éltem itt. Maga beleavatkozott minden dologba... ebbe az egész pokoli szövevénybe.

— Szerencsére, — mondta Raoul. — Sőt kell, hogy beleavatkozzam azokba is, amelyek készülöben vannak. Azt hiszi, hogy nem keresik? Azt gondolja, hogy Marescall lemond magáról. Szüntelenül a nyomában van. S ezek a nyomok elvezetik ide a Mária-kolostorba is. Ha itt élte le gyermekkorának néhány boldog évét, amint föltételezem. Marescallnak ezt tudnia kell s akkor ide fog jönni.

Raoul szeliden beszélt s olyan meggyőző erővel, amely hatással volt a fiatal lányra, aki most már csak alig hallhatón rebegte:

— Menjen innen.

— Megyek. De holnap ugyanabban az órában itt leszek és várni fogom mindennap. Beszélünk kell egymással. Oh nem arról a mi faldalmas lehet magának s emlékébe idézheti annak a förtelmes éjszakának a lidércnyomását. Arra csöndet borítunk. Nem kell kutatnom, az igazság lassan-lassan úgy is kibontakozik a homályból. De lesznek más pontok, más kérdéseket fogok magához intézni, ahelyekre felelnie kell. Ma csak ennyit akartam mondani és nem többet. Most mehet. Gondolkoznai fog ezeken ugy-e? De ne nyugtalankodjék. Barátkozzon meg azzal a gondolattal, hogy én mindig itt vagyok és nem kell soha kétségbe esnie, mert mindig megjelének a veszély pillanatában.

A lány egy szó, egy fejbiccentés nélkül távozott. Raoul figyelte: lement a terraszokon és eltűnt a nyárfasorban. Mikor már nem látta, felvett néhány szál virágot, melyet a lány ott hagyott és mikor rajta kapta magát ezen az önkéntelen mozdulaton, tréfásan mondta:

— Terringtett, kezd a dolog komollyá válni! Mi az, talán...? Na na vén Lupin, embereld meg magad.

Másnap ismét fölment a terraszra, de Aurelie nem jött és nem jött a következő két napon sem. De a negyedik napon szétvitotta a lombüggönyt anélkül, hogy Raoul a lépteit meghallotta volna.

— Oh, — kiáltotta izgatottan, — maga az? maga?

De már a lány hangja sem volt olyan kemény, mikor fejét félig elfordítva így szólt:

— Nem kellett volna eljőnnöm. Rosszat cselekszem jöteveimmal a kedves Mária nővérekkel szemben. De azt gondoltam, hogy köszönetet kell mondanom magának... hogy segítségemre kell lennem... Aztán meg — tette hozzá — félek is... igen, félek mindattól, amit nekem mondott, kérdezzen hát — felelni fogok.

— Mindenre? — kérdezte Raoul.

(Folytatása következik.)

Szép győzelmet arattak az olaszok Budapesten

93:83

Vasárnap délután pompás verőfényes időben tartották meg a 9. magyar-olasz atlétikai viadal második napi műsorát. Mint ismeretes,

az első napon Olaszország 46 ponttal vezetett Magyarországot 37 pontjával szemben.

A BSZKRT Sport-utcai sporttelepe ezuttal is zászlódiszba öltözött. A pálya látóin több mint tízezer főnyi közönség helyezkedett el. Pontosán háromnegyed 5 óra kor hangzott fel a két nemzet himnuszja, amelyet az atléták és a közönség feszes vigyáz-állásban hallgattak végig. Elég erőteljes szél zavarta a verseny lefolyását. A részletes eredmények a következők:

110 méteres gátfutás: 1. Facchini O. 14.5 mp, 2. Szabó dr. M. 14.8 mp, 3. Hidas M. 14.9 mp, 4. Gritti O. 15.1. A pontverseny állása: Olaszország 51 pont, Magyarország 42 pont. Szabó az első lövés után kijugrott, a rajt a második indításra sikerült Szabó és Hidas remekül vették az összes gátakat. Ez a szám a vártánál jobban sikerült, »keresztünk» egy pontot.

Rudugrás: 1. Zsuffka M. 400 cm, 2. Romeo O. 390 cm, 3. Kovács M. 390 cm, 4. Conchi O. 370 cm. Kovács is átvitte a 400 cm-t, csak a könyökével ütötte. Zsuffka a 415 cm-rel is megpróbálkozott, azonban a csucskísérlet nem sikerült.

200 méteres síkfutás: 1. Mariani O. 21.6, 2. Monti O. 21.9, 3. Gzenes M. 22.2, 4. Csányi M. 23.3. A két olasz rendkívül könnyen futott és úgy győzött, ahogy akart. Mariani két méterrel előzte meg honfitársát, a második olasz pedig 5 métert vert rá Gyenesre.

Diszkoszvetés: 1. Coonsolini O. 50.36, 2. Kulitz M. 47.23, 3. Horváth M. 47.13, 4. Biancani O. 46.50 m. A magyar versenyzők szél ellen képtelenek voltak laposan kiengetni a diszkoszt, csaknem valamennyi do

básuk magasan lebegve 45 méter körül esett le.

A pontverseny állása: Olaszország 70 pont, Magyarország 52 pont.

400 méteres síkfutás. ETAOIH 1. Lanzi O. 48.3 mp, 2. Ferasutti O. 49.3 mp, 3. Görkői M. 49.8 mp.

A két olasz elejétől végig vezetett és könnyedén nyert. Polgárt pályaelhagyás miatt a versenybírók utólag diszkvalifikálta. Különböző is negyediknek érkezett he.

1500 méteres síkfutás. 1. Harsányi M. 3 p. 56.6 mp, 2. Doroscenzi O. 3 p. 58 mp, 3. Szabó M. 3 p. 59.2 mp, 4. Parletta O. 0.4 p. 05 mp.

Az első 400 méter ideje 58.8 mp volt. A 800 méter ideje 2 p. 05.8 mp. Szabó, aki 800 méterig az első helyen volt váratlanul visszaesett és a 4. helyen kullogott egy darabig. Közben az olaszok Harsányi nyomába léptek, de a kiváló fiatal magyar közép távfutó teljes erőbedobással, biztosan nyerte a versenyt. Szabó csak 3. helyet tudta nehezen biztosítani.

A pontverseny állása:
Olaszország 78 pont
Magyarország 64 pont

Hármasugrás: 1. Bellarini 14 m, 54 cm, 2. dr. Kapros 14 m, 3. Dusnoki 14 m, 39 cm, Betaglio 13 m, 85 cm. A pontverseny állása 83:69.

10.000 méteres síkfutás: 1. Szilágyi 30 p. 46.8 mp, Csaplár 30 p. 47.6 mp, Bevilacqua 30 p. 49 mp, 4. Bianchi 32 p. 33 mp. Gyönyörű finisben dönt el a verseny.

Gerelyvetésben: 1. Várszegi 64 m, 97 cm, 2. Mateuodni 63 méter 15 cm, 3. Csányi 60 m, 93 cm, 4. Rossi 60 m, 70 cm. A pont állás: Olaszország 90 pont, Magyarország 82 pont. A 4x400 méteres stafétafutást is az olaszok nyerték és ezzel a végeredmény 93:83 az olaszok javára.

Ferencváros—Nagyvárad AC 3:2 (3:2)

Latorca-utcai pálya, 15.000 néző. — Bíró: Dankó.

A Szent István-kupa selejtező mérkőzése során találkozott a magyar bajnokság csapat Erdély legjobb együttesével és szemlélettel gyönyörködte a játékkal győzte le 3:2 arányban. A mérkőzés oly magas színvonalon mozgott, amilyent már esztendőik óta alig láttunk. Az első félidő elején

a Ferencváros fergeteges támadásait pompásan állta a NAC kitűnő közvetlen védelme. A magyar bajnokcsapat a játék eme szakában több gólos előnyre tehetett volna szert. Szünet után is némi fölényben a Ferencváros volt, ám a veszélyesebb helyzeteket a nagyváradiak teremtették.

A Nagyvárad AC a bajnokság során a Ferencváros méltó ellenlábasa lesz.

MÁVAG—Pécsi DVAC 3:2 (1:1)

MÁVAG pálya, — Játékvezető: Kóhalmi. — 8000 néző.

A MÁVAG Kőbánya-uti sporttelepén játszották le az NB 1. 16-ik helyéért az országos osztályozó visszavágó mérkőzést, mivel az első forduló Pécsen 3:3 eredmény nyel végződött, a pécsi csapat öldöklő iramot diktált. Erős küzdelem alakult ki és a kemény játék következtében a bíró sipja állandóan szól. Nagyonbízott a pécsiek vannak támadásban és a 16. percben Ondi II. erős és lövését a kapus kezei között a hálóba eresztte (1:0). Kezdet után a MÁVAG középcsatára Németh II. kiegyenlített. A pécsiek tovább rohamoznak, azonban a félidő végéig az eredmény nem változik.

A II. félidőben Krizi öngólt vét, majd Németh II. 3:1-re javít, végül Krizi 11-ből szépít (3:2).

BEZDÁN:

Bezdáni SE—Szeged 3:1 (2:0). Kilencszáz néző drukkoltá végig az élvezetes mérkőzést. A hazai csapat volt jobb és megérdemelten nyerte meg a meccset. A mérkőzést Schmidt vezette.

Zombori SE ifjúsági — Zombori TK Ib 3:0 (1:0). A ZSE fiataljai iskolajátékot mutattak és megérdemelten győzték le gyengébb ellenfelüket. Góllövők: Horváth (2) és Enghárt I. (1). Játékvezető: Keller.

BÁCSALMÁS:

B. MOVE—Szabadkai SE 7:1 (1:1). — Barátságos. Vezette Darányi. Szép, élvezetes játék. A bácsalmási csapat megérdemelten győzött. Góllövő Fölc (3), Traszler (2), Szál és Hegedüs (öngól), illetve Kocsan szky. — B. MOVE II — Jánoshajmi SE II 5:1 (2:1).

SZEGED:

Ujszegedi TC—Óbecsei Bocskai 5:1 (2:1). Vezette Gaál.

Az Ujvidéki AC Zombrban. Délvidék legjobb csapata, az ujdonsült NB I. csapat, az UAC vasárnap Zombrban vendégszerpel. A Zombori Torna Kör agilis vezetőségének sikerült lekötnie egy barátságos mérkőzésre a kitűnő ujvidéki csapatot. A mérkőzést a Mátyás király uti labdarugó pályán rendezik meg. Zombr sporttársadalmja érthető nagy érdeklődéssel tekint a mérkőzés elé.

Színház

A Muskátli

Vasárnap két előadásban mutatták be a Legényegylet műkedvelői Cziráky Imre Muskátli című szindarabját. Az előadás amolyan a szerző is végignézett, zsufolt ház taposolta meg a szereplőket, akik tudásuk legjavát adták.

A délutáni előadás ingyenes volt és azt a honvédek tiszteletére rendezték.

Este Mészáros Armand jelkészd üdvözölte a közönséget és a szerzőt. Beszéde során kitért az elnyomatás huszonhárom esztendejére. Méltatta azt a munkát, amelyet a magyar kultúra terén a műkedvelők végeztek. A zombori Legényegyletnek ez volt az első előadása a felszabadulás óta.

A darabban sok fiatal szereplő mutatkozott be. Voltak közülük sokan olyanok is, akik most szerepeltek először. A rendezés érdeme, hogy ezt alig lehetett észrevenni. A közönség lelkesedése is hozzá járult ahhoz, hogy nem küzdöttek lámpalázal a szereplők.

A darab gördülékeny volt. A szereplők közül ki kell emelni Littvay Piroskát, aki a patikuskiasszony szerepében volt elsőrendű. Turucz Jánost Berkó János alakította nagyszerűen.

Kiss Lajos a falusi kereskedőt yitte si kerre, aki harcot folytatott a falu érdekében. Ebből a harcból Kiss Lajos került ki győztesen, ugylis mint szereplő. Tancer Lajos a fatelepi tisztviselő szerepében volt élethű. Flosszberger Icat kell még megemlítenünk. Ballangó béres is nagyszerű figura, Buzik István alakítása volt. Marika, Szabóné leánya szerepében Szumper Anci kapott sok tapsot.

Szerepeltek még: Türr Margitka, Garai Máté, Szabó Bözsike, Zahorai Mariska Gányi Béla, Szabó István, Móró János Flamann József, Berlékovic István, Kiss Ferenc. — Tancos-párok voltak: Garai Máté—Goretits Jucika, Budimac István—Szerecsés Terike, Zidárevics Mihály—Konyovics Anci, Timpauer Gyula—Kemmer Márta.

Apróhirdetések

Szent István napja közeledik. Cserélje ki fakult, tépelt zászlóját, szintartó vihartállóra. Nuszpl Ernő szaküzlete, Zombor, Vadász-kürttel szemben.

Nagyobb családi ház 5 szoba, konvha, mellékhelyiségek, istálló, göré stb. 525 öl telekkel, gyümölcsös, szőlővel, szabadkézből azonnal eladó. Zombor Gólya utca 10. a-382-f

Mindenféle okmányok fordítását szerb-ből magyarra, mérsékelt díjazás mellett vállalja: Zsivánovicsné, Schwandtner Kató, Zombor, Schweidl József utca 7. a-392-f

Eladó jókarban levő stráfkocsi és egy parasztkocsi. Zahorecz Lajosnál, Zombor Széchenyi krt. 24. a-401-f

Megnyílt a Haggemacher söröző, ahol minden nap friss vil-lásreggeli kapható. Fajborok, palackozott és hordós. Hihetetlen olcsó árak. Szolid, pontos kiszolgálás. Szives pártfogást kér „Hagi” söröző üzletvezetője, Bogdán Márton. a-402-f

3 darab jókarban levő, fűrészpóros-kályha azonnal eladó. Zombor Apolló utca 19. szám alatt. a-419-f

„Fanto” az Egvesült Magyar Ásványolaj-gyárak raktárában állandóan kapható világitópetróleum motalkó, traktor és gépke-nőloai. Mezőgazdasági festett gázolai, petróleum és motalkó. Mé-rő László, Zombor, bajjai országút 11. Tele- fon 6. a-327

DÉLVIDÉK

politikai napilap

Kiadó és laptulajdonos:

Illés Sándor főszerkesztő

Felelős szerkesztő Muhi János

Szerkesztőség és kiadóhivatal Zombor, Csahás

Benő uca 3.

Nyomatott Bosnyák József körforgógépén